Schnellstartanleitung

Cisco Small Business Pro IP-Telefon

Modelle: SPA501G, SPA502G, SPA504G, SPA508G und SPA509G

Lieferumfang

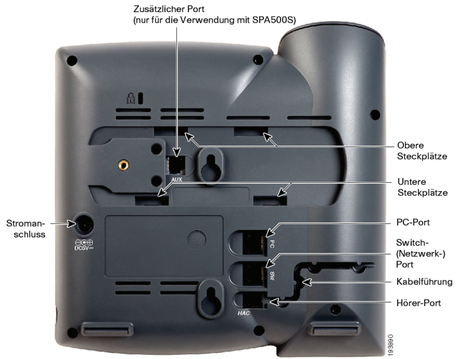
- IP-Telefon
- Telefonständer
- RJ-45 Ethernet-Kabel
- Schnellstartanleitung
- Dokumentation auf CD-ROM

1 Über dieses Handbuch

Dieses Handbuch bietet Ihnen eine Anleitung zur Installation des Telefons sowie eine Beschreibung einiger grundlegender Funktionen. Die auf Ihrem Telefon verfügbaren Funktionen sind vom System abhängig, mit dem Ihr Telefon verbunden ist. Ihr Telefonsystem bietet möglicherweise nicht alle in diesem Dokument beschriebenen Funktionen. Bei Fragen zu Telefonfunktionen wenden Sie sich bitte an Ihren Telefonsystemadministrator.

2 Installation des IP-Telefons

Verwenden Sie diese Verfahren, um das Telefon zu installieren und mit Ihrem Netzwerk zu verbinden.



Schritt 1 Drehen Sie das Telefongehäuse um, um Zugang zu den Ports an der Rückseite des Geräts zu erhalten.

Warnung Führen Sie das Telefonkabel nicht in den zusätzlichen Port ein.

Schritt 2 Führen Sie das lange Ende des Telefonkabels in den mit einem Telefonsymbol markierten Hörerport des Gehäuses ein.

Schritt 3 (Optional) Führen Sie das Telefonkabel durch die Kabelführung.

Schritt 4 Führen Sie das andere Ende des Telefonkabels in den Port im unteren Bereich des Hörers ein (nicht dargestellt).

Schritt 5 Bringen Sie das Telefon am Tischständer an, indem Sie die Laschen am Ständer mit den Steckplätzen am Telefongehäuse verbinden. Führen Sie die unteren Laschen in die unteren Steckplätze des Telefongehäuses ein, und drücken Sie den Ständer vorsichtig nach unten. Er sollte mühelos in die oberen Schlitze gleiten. Wenden Sie keine Gewalt an.

Schritt 6 Wenn Sie eine externe Energiequelle verwenden, verbinden Sie das eine Ende des Netzkabels mit einer Steckdose und das andere Ende mit dem Stromanschluss des Telefongehäuses.

Schritt 7 Verbinden des Telefons mit dem Netzwerk

- Bei einer Ethernet-Verbindung: Führen Sie das eine Ende des Ethernet-Kabels in den mit „SW" markierten Netzwerk-Port am Telefongehäuse ein. Verbinden Sie anschließend das andere Ende des Ethernet-Kabels mit dem entsprechenden Gerät (beispielsweise einem Netzwerk-Switch) in Ihrem Netzwerk.
- Bei einer Wireless-Verbindung: Sie können eine Cisco WBP54G Wireless-G Bridge mit dem IP-Telefon verwenden, um eine drahtlose Verbindung zwischen dem Telefon und dem Netzwerk herzustellen. Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation zur WBP54G unter Cisco.com (beachten Sie die Linkliste am Ende dieses Dokuments).

Schritt 8 (Optional) Um den Netzwerkzugriff auf einen PC zu ermöglichen, verbinden Sie das eine Ende eines zusätzlichen Ethernet-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem PC-Port an der Rückseite des Telefongehäuses. Verbinden Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels mit dem Netzwerk-Port Ihres PCs.

Schritt 9 (Optional) Verwenden Sie die Cisco MB100-Wandhalterung, um das Telefon an einer senkrechten Fläche zu installieren. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch für das *Cisco Small Business Pro IP-Telefon SPA50X (SIP)* oder in den Dokumenten zum *Cisco Unified Communications Manager Express für das Cisco Small Business Pro IP-Telefon SPA50X* unter Cisco.com. (Beachten Sie die Linkliste am Ende dieses Dokuments.)

Nachdem Ihr Telefon mit dem Netzwerk verbunden wurde und eine Basiskonfiguration erhalten hat, sollten Ihre Telefonleitungsanzeigen grün leuchten (bei Modellen mit Telefonleitungsanzeigen).

Beim SPA502G sollten Sie beim Abnehmen des Telefonhörers oder beim Drücken der Lautsprechertaste ein Freizeichen hören, und auf dem LCD-Bildschirm sollte neben der Durchwahlnummer ein Telefonsymbol angezeigt werden.

3 Telefonleitungen und Tasten

Auf der Abbildung oben ist das Modell SPA509G dargestellt. Andere Modelle können von dieser Darstellung abweichen.

Die nummerierten Objekte in der Abbildung werden in der nachstehenden Tabelle erläutert.

Nr.	Telefonfunktion	Beschreibung
1	Hörer	Abnehmen, um einen Anruf zu tätigen oder zu beantworten.
2	Message Waiting Indicator (Hinweis auf wartende Nachricht)	Die Anzeige leuchtet bei einer neuen Voicemail-Nachricht konstant rot. Bei einem eingehenden Anruf oder einer Aktualisierung der Telefon-Firmware blinkt die Anzeige rot.
3	LCD-Bildschirm	Zeigt das Datum, die Uhrzeit, den Namen der Telefonstation, Nebenanschlussleitungen und Softtastenoptionen an. (Beim SPA501G nicht verfügbar.)
4	Leitungstasten	Zeigen den Status der Telefonleitung an. (Beim SPA502G nicht verfügbar.) Wenn leuchtend: **Grün**: Die Leitung ist frei. **Rot** (konstant): Die Leitung ist aktiv oder wird verwendet. **Rot** (blinkend): Die Leitung wird gehalten. **Orange**: Die Leitung ist nicht registriert (kann nicht verwendet werden). Diese Tasten können von Ihrem Telefonsystemadministrator programmiert werden, um Funktionen wie Schnellwahl, Anrufannahme oder Überwachung einer Durchwahl zu ermöglichen.
5	Softtasten	Drücken Sie eine Softtaste, um die auf dem LCD-Bildschirm darüber dargestellte Aktion auszuführen. **Hinweis**: Das Modell SPA501G verfügt über die folgenden vier Tasten: Wahlwiederholung: Tätigt einen Anruf bei der letzten gewählten Nummer. Abbrechen: Bricht eine Aktion (beispielsweise eine Übertragung) ab. Konferenz: Drücken Sie diese Taste, um während eines Telefongesprächs ein Konferenzgespräch zu beginnen und eine weitere Nummer zu wählen. Nachdem der andere Teilnehmer geantwortet hat, drücken Sie erneut die Taste **Conference** (Konferenz), um eine Konferenz zu erstellen. Weiterleitung: Drücken Sie diese Taste während eines Telefongesprächs, und wählen Sie anschließend die Nummer, zu der die Weiterleitung erfolgen soll. Drücken Sie die Taste **Transfer** (Weiterleitung) erneut, um den Anruf weiterzuleiten.

Nr.	Telefonfunktion	Beschreibung
6	Programmierbare Tasten	Diese Tasten können von Ihrem Telefonsystemadministrator programmiert werden, um Funktionen wie Schnellwahl, Anrufannahme oder Überwachung einer Durchwahl zu ermöglichen. (Nur beim SPA509G verfügbar.)
7	Navigationstaste	Drücken Sie auf einen Pfeil, um nach links, rechts, oben oder unten durch die auf dem LCD-Bildschirm angezeigten Elemente zu navigieren. (Beim SPA501G nicht verfügbar.)
8	Nachrichten-Taste	Drücken Sie diese Taste, um auf Ihre Voicemail zuzugreifen (muss zuvor von Ihrem Telefonsystemadministrator eingerichtet werden).
9	Halten-Taste	Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu halten.
10	Setup-Taste	Drücken Sie diese Taste, um auf ein Menü zur Konfiguration von Funktionen und Einstellungen (beispielsweise Ihres Telefonbuchs und der Schnellwahlen) sowie auf die Rufliste zuzugreifen oder um Funktionen (beispielsweise die Anrufweiterschaltung) einzurichten. Beim SPA501G erfolgt der Zugriff auf das Menü für das interaktive Sprachdialogsystem (Interactive Voice Response), das es Ihnen ermöglicht, Aufgaben wie das Abrufen der IP-Adresse des Telefons auszuführen. Weitere Informationen finden Sie in den Benutzerhandbüchern unter Cisco.com. (Beachten Sie die Linkliste am Ende dieses Dokuments.)
11	Stummschalten-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Stummschaltung des Telefons zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Wenn das Telefon stummgeschaltet ist, leuchtet die Taste rot. Wenn die Stummschalttaste blinkt, bedeutet dies, dass keine Netzwerkverbindung besteht.

Hauptgeschäftstelle Nord- und Südamerika
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
http://www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 527-0883

Cisco, Cisco Systems, das Cisco Logo und das Cisco Systems-Logo sind eingetragene Marken bzw. Marken von Cisco Systems, Inc. und/oder Partnerunternehmen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Alle anderen Marken, die in diesem Dokument oder auf der Website erwähnt werden, sind Eigentum ihrer respektiven Eigentümer. Die Verwendung des Begriffs „Partner" impliziert keine gesellschaftsrechtliche Beziehung zwischen Cisco und anderen Unternehmen. (0705R)

© 2009 Cisco Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Printed in the USA on recycled paper containing 10% postconsumer waste.

78-19101-01

Nr.	Telefonfunktion	Beschreibung
12	Lautstärke-Taste	Drücken Sie **+**, um die Lautstärke zu erhöhen, und **-**, um die Lautstärke für Hörer, Headset, Lautsprecher (bei abgenommenem Hörer) oder Rufton (bei aufgelegtem Hörer) zu verringern.
13	Headset-Taste	Drücken Sie diese Taste, um das Headset zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Wenn das Headset aktiviert ist, leuchtet die Taste grün.
14	Lautsprecher-Taste	Drücken Sie diese Taste, um den Lautsprecher zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Wenn der Lautsprecher aktiviert ist, leuchtet die Taste grün.
15	Tastatur	Zum Wählen von Telefonnummern, Eingeben von Buchstaben und Auswählen von Menüelementen.

Softtasten

Die Softtasten und die Anzeigen auf dem Bildschirm Ihres Telefons unterscheiden sich je nach Modell des Telefons und den Einstellungen des Telefonsystems. (Softtasten sind beim SPA501G nicht verfügbar.) Drücken Sie auf der Navigationstaste auf den rechten Pfeil, um zusätzliche Softtasten anzuzeigen. Unten finden Sie eine partielle Auflistung der Softtasten, die auf Ihrem Telefon verfügbar sein können.

Taste	Beschreibung
<< oder >>	Durchlaufen eines Eintrags nach links oder rechts, ohne Zeichen zu löschen
Add (Hinzufügen)	Hinzufügen eines Eintrags
bXfer (Vermittlung ohne Ansage)	Anrufweiterleitung ohne Ansage (leitet einen Anruf weiter, ohne die Person, an die der Anruf weitergeleitet wird, zu benachrichtigen)
Cancel (Abbrechen)	Rückgängigmachen aller von Ihnen vorgenommenen Änderungen (vor Auswahl von **OK** oder **Save** (Speichern) drücken)
cfwd/CFwdAll (Anrufweiterschaltung)	Weiterleitung aller auf Ihrem Telefon eingehenden Anrufe an eine bestimmte Nummer
Clear (Löschen)	Löschen der Rufliste
conf/Confrn (Konferenz)	Start eines Konferenzgesprächs
confLx (Konferenz zwischen Anschlüssen)	Start eines Konferenzgesprächs zwischen den auf dem Telefon aktiven Leitungen
delChr (Zeichen löschen)	Löschen der letzten Zahl oder des letzten Buchstabens
Delete (Löschen)	Löschen des gesamten Elements (z. B. einer Nummer aus der Rufliste)
Dial (Wählen)	Wählen einer Nummer
Dir (Telefonbuch)	Zugriff auf die Telefonverzeichnisse
dnd/DnD (Bitte nicht stören)	Verhindern, dass das Telefon bei eingehenden Anrufen klingelt
-dnd	Deaktivierung der DnD-Funktion
Edit (Bearbeiten)	Öffnen eines Elements, damit Sie Nummern oder Buchstaben bearbeiten sowie eine Funktion aktivieren bzw. deaktivieren können
Exit (Beenden)	Schließen eines Menüs
grPick/GPickUp (Gruppen-Anrufübernahme)	Annahme eines bei einer Durchwahl eingehenden Anrufs durch Ermittlung der entsprechenden Durchwahlnummer
lcr (Rückruf)	Rückruf für den letzten entgangenen Anruf durch Wählen der Nummer des Anrufers
miss (Entgangener Anruf)	Anzeige der Liste der entgangenen Anrufe
More (Mehr)	Anzeige weiterer verfügbarer Softtasten
NewCall (Neuer Anruf)	Drücken Sie diese Taste, um einen neuen Anruf zu tätigen.
Option	Drücken Sie diese Taste, um Optionen anzuzeigen. Drücken Sie **OK**, um die angezeigte Option auszuwählen.
Park (Parken)	Halten eines Anrufs unter einer festgelegten „Parknummer"; der Anruf bleibt in der Leitung geparkt, bis Sie ihn entparken oder der Anrufer auflegt. Diese Funktion muss von Ihrem Telefonsystemadministrator konfiguriert werden.
Pickup (Annehmen)	Beantworten eines auf eine andere Durchwahl eingehenden Anrufs durch Eingabe der entsprechenden Durchwahlnummer
Redial (Wahlwiederholung)	Anzeige einer Liste der zuletzt gewählten Nummern
Resume (Wiederaufnehmen)	Wiederaufnahme eines gehaltenen Anrufs
Save (Speichern)	Speichern Ihrer Änderungen
Select (Auswählen)	Auswahl der auf dem LCD-Bildschirm hervorgehobenen Elemente
Unpark (Entparken)	Wiederaufnahme eines geparkten Anrufs
xfer/ Trnsfer (Vermitteln mit Ansage)	Weiterleitung eines Anrufs
xferLx (Vermitteln mit Ansage zwischen Anschlüssen)	Weiterleitung einer aktiven Verbindung auf dem Telefon an eine gewählte Nummer
Y/N (J/N)	Zugriff auf ein Untermenü; im gedrückten Zustand Wechsel zwischen **Yes** (Ja) und **No** (Nein) zum Aktivieren bzw. Deaktivieren einer Option

4 Verwenden des IP-Telefons

Tätigen oder Annehmen von Anrufen

Um einen Anruf zu tätigen bzw. zu beantworten, nehmen Sie den Hörer ab, und drücken Sie die **Lautsprecher-Taste** oder die **Headset-Taste**, oder drücken Sie eine Leitungstaste (bei einigen Telefonen).

Halten von Anrufen

Drücken Sie die **Halten-Taste**, um einen Anruf zu halten. Wenn sein Anruf gehalten wird, hört der Anrufer entweder drei schnelle Signaltöne oder Musik.

Um den Anruf wiederaufzunehmen, drücken Sie die rot blinkende Leitungstaste. Drücken Sie beim SPA502G die Softtaste **Resume** (Wiederaufnehmen).

Beenden von Anrufen

Wenn Sie den Hörer verwenden, legen Sie ihn auf, oder drücken Sie die Softtaste **EndCall** (Anruf beenden) (bei einigen Telefonen). Wenn Sie den Lautsprecher verwenden, drücken Sie die **Lautsprecher-Taste**. Wenn Sie das Headset verwenden, drücken Sie entweder die **Headset-Taste** (bei einer Kabelverbindung), oder legen Sie den Hörer auf (bei einer drahtlosen Verbindung).

Anpassen der Lautstärke und Stummschalten

Um die Lautstärke des Hörers oder Lautsprechers einzustellen, nehmen Sie den Hörer ab, oder drücken Sie die Lautsprecher-Taste. Drücken Sie **+** auf der **Lautstärke-Taste**, um die Lautstärke zu erhöhen, oder drücken Sie **-**, um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie **Save** (Speichern).

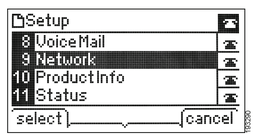
Um dieRuftonlautstärke einzustellen, drücken Sie die **Lautstärke-Taste**, wenn der Hörer aufgelegt und der Lautsprecher deaktiviert ist. Drücken Sie **Save** (Speichern).

Um das Mikrofon am Telefon, Lautsprecher oder Headset stummzuschalten, drücken Sie am Telefon die **Stummschalten-Taste**. Die Taste sollte anschließend rot leuchten. Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie erneut die **Stummschalten-Taste**.

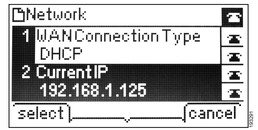
Verwenden von Tastenkombinationen

Sie können bei Verwendung der Telefonmenüs das Tastenfeld verwenden, um die neben dem auf dem LCD-Bildschirm angezeigten Element des Menüs oder Untermenüs angegebene Nummer einzugeben. (Gilt nicht beim SPA501G.)

Um beispielsweise Ihre IP-Adresse auf dem SPA504G abzufragen, drücken Sie die **Setup-Taste** (Einrichtung), und wählen Sie anschließend die **9**.



Die IP-Adresse wird im Fenster „Network" (Netzwerk) angezeigt.



HINWEIS Die Menüs und Optionen unterscheiden sich je nach Modell des Telefons.

5 Weiterführende Informationen

Ressource	Standort
Technische Dokumentation	www.cisco.com/en/US/products/ps9730/tsd_products_support_series_home.html
Zubehör (darunter WBP54G und MB100)	www.cisco.com/en/US/products/ps10042/tsd_products_support_series_home.html
Kundensupport	www.cisco.com/en/US/support/tsd_cisco_small_business_support_center_contacts.html
Open Source-Lizenzhinweise	www.cisco.com/go/osln
Informationen zur Übereinstimmung mit gesetzlichen Bestimmungen und zur Sicherheit	www.cisco.com/en/US/products/ps9730/prod_installation_guides_list.html
Garantieinformationen	www.cisco.com/go/warranty
Cisco Community Central – Voice Systems Community	www.myciscocommunity.com/community/smallbizsupport/voiceandconferencing/voice
Cisco Partner Central-Website für kleine und mittlere Unternehmen	www.cisco.com/web/partners/sell/smb